

OSMO⁺

Quick Start Guide

Kurzanleitung

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

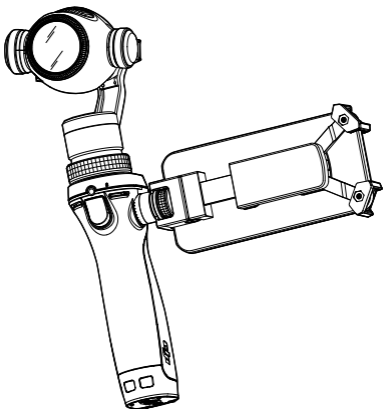
Guida di avvio rapido

Snelstartgids

Guia de Início Rápido

Краткое руководство пользователя

V1.0



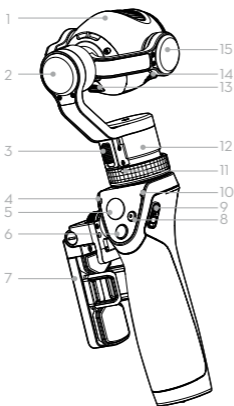
Contents

(EN)	Quick Start Guide	2
(DE)	Kurzanleitung	10
(ES)	Guía de inicio rápido	18
(FR)	Guide de démarrage rapide	26
(IT)	Guida di avvio rapido	34
(NL)	Snelstartgids	42
(PT)	Guia de Início Rápido	50
(RU)	Краткое руководство пользователя	58

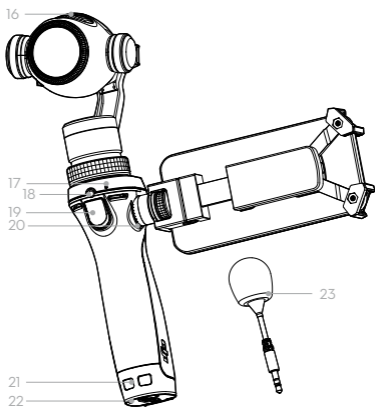
Overview

EN

The OSMO™+ is a professional handheld gimbal camera that combines mobility and stability in one device. Its camera features an optical zoom lens providing 3.5x optical zoom and 2x lossless digital zoom. It shoots sharp 12MP still photos and stable video at up to 4K. A mobile device can be mounted on the side of the handle to display a live feed from the camera through a high-speed Wi-Fi video link.



- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1 Camera | 10 System Status LED |
| 2 Roll Motor | 11 Gimbal Securing Ring |
| 3 Pan Axis Lock | 12 Pan Motor |
| 4 Camera Status LED | 13 Camera Micro USB Port |
| 5 Joystick | 14 Micro SD Card Slot |
| 6 Shutter Button | 15 Tilt Motor |
| 7 Mobile Device Holder | |
| 8 Record Button | |
| 9 Power Switch | |



- 16 Air Vents
- 17 Built-in Microphone
- 18 External Microphone Input
- 19 Trigger
- 20 DJI Rosette Mount
- 21 Lanyard Hole
- 22 Battery Cover
- 23 Flexi Microphone

1. Install the DJI GO App

EN

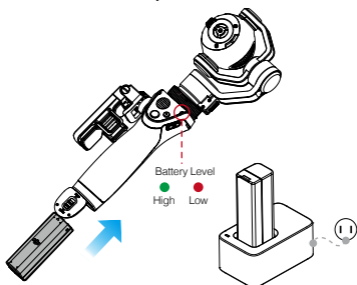
Search for 'DJI GO' on the App Store or Google Play, or scan the QR code to download the app on your mobile phone.



- DJI GO supports iOS 8.0 (or later) and Android 4.3 (or later).

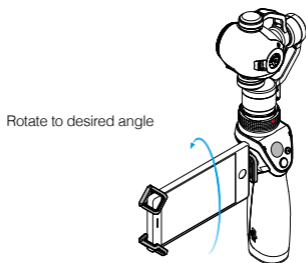
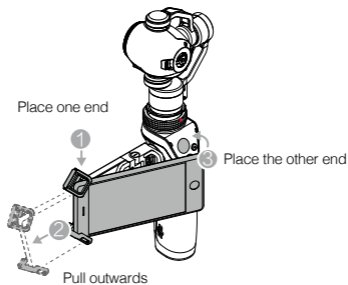
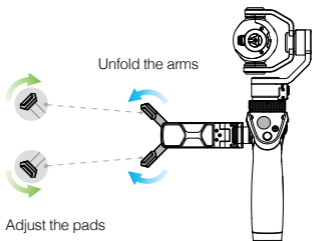
2. Prepare the Battery

Fully charge the battery before using it for the first time. Insert the battery as shown.



- Charge Time: ~110 minutes.
- The LED indicator will become solid green when charging is complete.

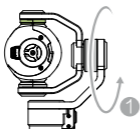
3. Mount your Mobile Device



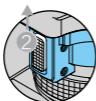
- Ensure your mobile device is fully seated.

4. Unlock the Gimbal

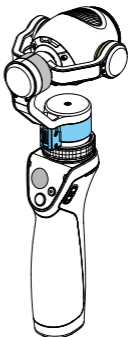
EN



1. Rotate the tilt motor



2. Slide the Pan Axis Lock up



5. Connect to the DJI GO App



To Power On:

Pull down on the switch

Pull down again > Sleep

Pull down and hold for 1.5 s > Power Off



Turn on your mobile's WiFi and

connect to **OSMO_XXXXXX**

Default password: **12341234**



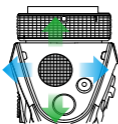
Launch the app and tap Camera.



Internet

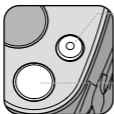
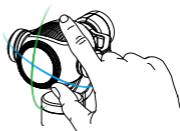
Activate the Osmo+ when using it for the first time.
This requires an internet connection.

6. Controls



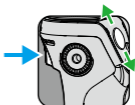
- Use the joystick to pan or tilt the camera.

- Position the camera directly by hand.



- **Record Button**
Press once to start recording, and again to stop recording.
- **Shutter Button**
Press once to take a photo. Press and hold for burst capture.

- **Trigger**
Hold down the trigger and push the joystick up and down to zoom.



Hold down to enable Lock Mode.
Tap twice to center the camera.
Tap three times to enter Selfie Mode.



- SmoothTrack Mode is enabled automatically to smooth out jerky movements.
- The Osmo+ will beep slowly if the gimbal is locked after it is turned on. This means the camera is working normally but the gimbal is shut off.
- If you need to unlock the gimbal after it is turned on, you must rotate the pan motor after unlocking the tilt motor and pan motor to reactivate the gimbal.

Specifications

EN

• Handle

Dimensions	2.4 × 1.9 × 6.4 inches (61.8 × 48.2 × 161.5 mm)
Weight (including battery)	201 g
Supported Mobile Device	Max Size: 6.2 (L) × 3.1 (W) inches 158.2 (L) × 77.9 (W) mm

• Gimbal

Model	Zenmuse X3 Zoom
Weight	268 g
Output Power (with camera)	8 W
Angular Vibration Range	±0.02°
Mount	Detachable
Controllable Range	Tilt: -35° to +135° Pan: ±320°; Roll: ±30°
Mechanical Range	Tilt: -50° to +140° Pan: ±330°; Roll: -50° to +90°
Max Controllable Speed	120°/s

• Camera

Model	X3 ZOOM / FC350Z
Sensor	1/2.3" CMOS Effective pixels: 12.40 M (Total pixels: 12.76 M)
Lens	3.5× Optical Zoom, 22 - 77mm Equivalent F2.8 (Wide) - F5.2 (Tele), FOV 92° (Wide) - 35° (Tele) Focus: 0.5 m to infinity
ISO Range	100-3200 (video); 100-1600 (photo)
Electronic Shutter Speed	8 s-1/8000 s (up to 30 s when camera is in M mode)
Max Image Size	4000×3000 pixels
Still Photography Modes	Single Shot Photo Burst Mode: 3/5/7 shots Auto Exposure Bracketing (AEB): 3/5 bracketed frames @ 0.7 EV bias Interval Auto Panorama Selfie Panorama
Video Resolution	UHD: 4K (4096×2160) 24/25p 4K (3840×2160) 24/25/30p 2.7K (2704×1520) 24/25/30p FHD: 1920×1080 24/25/30/48/50/60/100p
Video Recording Modes	Auto; Slow Motion
Max Video Bitrate	60 Mbps
Supported File Systems	FAT32 (≤ 32 GB) ; exFAT (> 32 GB)
Photo Formats	JPEG, DNG (RAW)
Video Formats	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)

Supported SD Cards	Micro SD; Max. Capacity: 64 GB Class 10 or UHS-1
Operating Temperature	32° to 104° F (0° to 40° C)
Audio Output	48 KHz; AAC
• WiFi Video Link	
Operating Frequency	2.412-2.462 GHz; 5.180-5.805 GHz
Max Transmission Distance	82 feet (25 m)
Transmitter Power (EIRP)	2.4G: 8 dBm; 5G: 12 dBm
• Intelligent Battery	
Model	HB02-542465
Type	LiPo
Capacity	1225 mAh
Energy	14.1 Wh
Voltage	11.55 V
Charging Temperature	41° to 104° F (5° to 40° C)
Operating Temperature	32° to 104° F (0° to 40° C)
• Battery Charger	
Model	OS1C11
Input	100-240 V; 50/60 Hz
Output	12.6/13.2 V, 0.8 A
• Flexi Microphone	
Sensitivity	-32 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Frequency Response	100 -10000 Hz
Signal-to-Noise Ratio	60 dBA
Pin Diameter	3.5 mm
Length	88 mm
Weight	4 g

DJI provides various optional accessories for the Osmo+. Visit the DJI Online Store for more information: <http://store.dji.com>

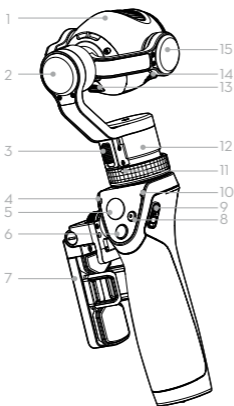
For more information, read the User Manual:
<http://www.dji.com/product/osmo-plus>

* This content is subject to change without prior notice.

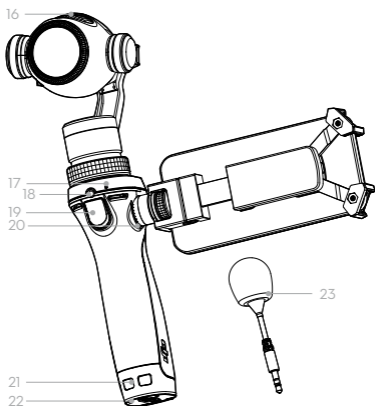
Übersicht

DE

Der OSMO™+ ist eine professioneller Handheld-Gimbal-Kamera und vereint Mobilität und Stabilität in einem Gerät. Seine Kamera verfügt über ein Zoom-Objektiv mit 3,5-fachem optischem Zoom und 2-fachem digitalem Zoom. Sie schießt scharfe Fotos mit 12MP und nimmt stabile Videos mit bis zu 4K auf. Seitlich am Griff kann ein Mobiltelefon befestigt werden, das ein Livebild von der Kamera über eine Hochgeschwindigkeits-WLAN-Verbindung anzeigt.



- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Kamera | 10 Systemstatus-LED |
| 2 Rollmotor | 11 Gimbal-
Befestigungsring |
| 3 Schwenkachsensperre | 12 Schwenkmotor |
| 4 Kamerastatus-LED | 13 Micro-USB-Anschluss
an der Kamera |
| 5 Joystick | 14 Micro-SD-
Kartensteckplatz |
| 6 Fototaste | 15 Neigemotor |
| 7 Mobilgerätehalter | |
| 8 Videotaste | |
| 9 Ein-/Ausschalter | |



- 16 Luftauslässe
- 17 Integriertes Mikrofon
- 18 Eingang für externes Mikrofon
- 19 Auslöser
- 20 DJI Schutzdeckelhalterung
- 21 Loch für Schlüsselringe
- 22 Akku-Deckel
- 23 Flexi-Mikrofon

1. „DJI GO“-App installieren

Suchen Sie im App Store oder auf Google Play nach „DJI GO“, und installieren Sie die App auf Ihrem Mobiltelefon.

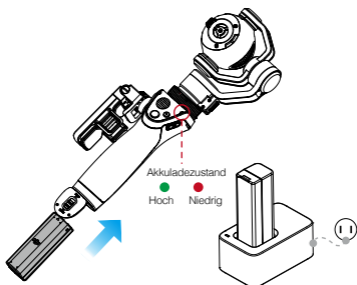
DE



- DJI GO wird auf iOS 8.0 (oder höher) sowie Android 4.3 (oder höher) unterstützt.

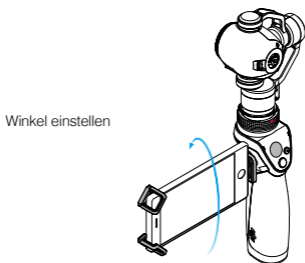
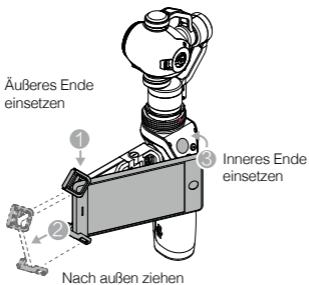
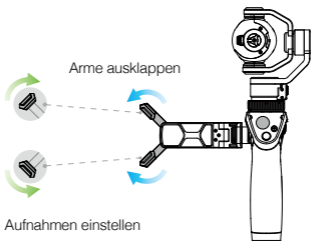
2. Akku vorbereiten

Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf. Setzen Sie den Akku wie hier gezeigt ein.



- Ladezeit: ~110 Minuten
- Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die LED durchgehend grün.

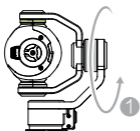
3. Mobilgerät einsetzen



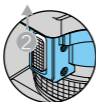
- Prüfen Sie, ob das Mobilgerät sicher sitzt.

4. Gimbal entsichern

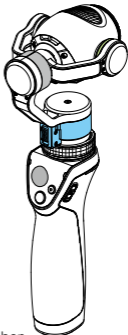
DE



1. Am Schwenkmotor drehen



2. Schieben Sie die Schwenkachsensperre nach oben.



5. Verbindung zur „DJI GO“-App herstellen



Einschalten:

Schalter nach unten ziehen

Erneut nach unten ziehen > Ruhezustand

Ziehen und 1,5 s halten > ausschalten



Schalten Sie das WLAN am Mobilgerät ein, und stellen Sie die Verbindung zum **OSMO_XXXXXX** her.

Standard-Kennwort: **12341234**



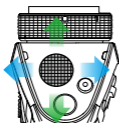
Starten Sie die App, und tippen Sie auf „Camera“.



Internet

Schalten Sie zunächst den Osmo+ ein, wenn Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Hierfür wird eine Internetverbindung benötigt.

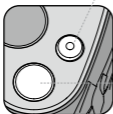
6. Bedienelemente



- Mit dem Joystick schwenken oder neigen Sie die Kamera.

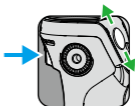
DE

- Fixieren Sie die Kamera direkt per Hand.



- **Videotaste**
Einmal drücken, um die Videoaufnahme zu starten. Zum Stoppen erneut drücken.
- **Fototaste**
Dient als Auslöser für Fotoaufnahmen. Für Serienaufnahme gedrückt halten.

- **Auslöser**
Auslöser gedrückt halten und Joystick nach oben oder unten bewegen, um zu zoomen.



- Gedrückt halten, um die Arretierung zu aktivieren.
- Zweimal drücken, um Kamera zu zentrieren.
- Dreimal drücken, um Selfie-Modus zu aktivieren.



- Der SmoothTrack-Modus ist automatisch aktiviert und gleicht ruckartige Bewegungen aus.
- Wenn der Gimbal beim Einschalten noch gesichert ist, gibt der Osmo+ eine langsame Tonfolge aus. Das bedeutet, dass die Kamera normal funktioniert, der Gimbal aber ausgeschaltet ist.
- Wenn Sie den Gimbal nach dem Einschalten sichern möchten, müssen Sie den Schwenkmotor nach dem Entsichern von Neigemotor und Schwenkmotor drehen, um den Gimbal wieder zu aktivieren.

Technische Daten

DE

• Griff

Abmessungen	2,4×1,9×6,4" (61,8×48,2×161,5 mm)
Gewicht (inkl. Akku)	201 g
Unterstütztes Mobilgerät	Max. Größe: 6,2" (L) × 3,1" (B) 158,2 mm (L) × 77,9 mm (B)

• Gimbal

Modell	Zenmuse X3 Zoom
Gewicht	268 g
Ausgangsleistung (mit Kamera)	8 W
Kontrollierte Winkelgenauigkeit	±0,02°
Halterung	Abnehmbar
Kontrollierter Bereich	Neigen: -35° bis +135° Horizontaler Schwenk: ±320° Rollbereich: ±30°
Mechanischer Bereich	Neigen: -50° bis +140° Horizontaler Schwenk: ±330° Rollbereich: -50° bis +90°
Max. steuerbare Geschwindigkeit	120°/s

• Kamera

Modell	X3 ZOOM/FC350Z
Sensor	1/2,3 Zoll CMOS Pixel effektiv = 12,40 MP (Pixel gesamt: 12,76 MP)
Objektiv	3,5-facher optischer Zoom, 22 – 77 mm Equivalent F2.8 (Weitwinkel) – F5.2 (Tele), FOV 92° (Weitwinkel) – 35° (Tele) Fokus: 0.5 m bis unendlich
ISO-Bereich	100–3200 (Videos), 100–1600 (Fotos)
Belichtungszeit	8 bis 1/8000 s (im M-Modus bis zu 30 s)
Max. Bildgröße	4000×3000 Pixel
Fotomodi	Einzelaufnahme Serienbildmodus: 3/5/7 Aufnahmen Belichtungsreihe: 3/5 fokussierte Frames bei Blendenöffnung 0,7 Intervall Automatisches Panorama Selfie-Panorama
Videoauflösung	UHD: 4K (4096×2160) 24/25p 4K (3840×2160) 24/25/30p 2,7K (2704×1520) 24/25/30p FHD: 1920×1080 24/25/30/48/50/60/100p
Videoaufnahmemodi	Auto; Zeitlupe
Max. Video-Bitrate	60 Mb/s
Unterstützte Dateisysteme	FAT32 (≤ 32 GB); exFAT (> 32 GB)

Fotoformate	JPEG, DNG (RAW)
Videoformate	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Unterstützte SD-Speicherkarten	Micro SD; max. Speicherkapazität: 64 GB; Klasse 10 oder UHS-1
Betriebstemperatur	0° bis 40 °C
Audio-Ausgang	48 KHz; AAC
• WLAN-Videolink	
Betriebsfrequenz	2,412 bis 2,462 GHz 5,180 bis 5,805 GHz
Sendereichweite	25 m
Strahlungsleistung (EIRP)	2.4G: 8 dBm, 5G: 12 dBm
• Intelligent Battery	
Modell	HB02-542465
Typ	LiPo
Kapazität	1225 mAh
Energie	14,1 Wh
Spannung	11,55 V
Ladetemperatur	5° bis 40 °C
Betriebstemperatur	0° bis 40 °C
• Akkuladegerät	
Modell	OS1C11
Eingang	100 – 240 V; 50/60 Hz
Ausgang	12,6/13,2 V; 0,8 A
• Flexi-Mikrofon	
Empfindlichkeit	-32 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Frequenzgang	100 – 10000 Hz
Signal-Rausch-Verhältnis	60 dBA
Pin-Durchmesser	3,5 mm
Länge	88 mm
Gewicht	4 g

DJI bietet verschiedenes Zubehör für den Osmo+ an. Weitere Informationen erhalten Sie im DJI-Onlineshop: <http://store.dji.com>

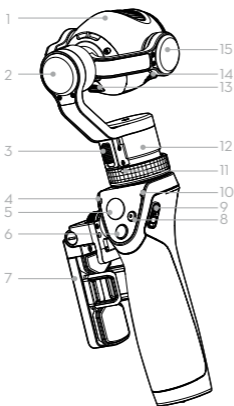
Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung:
<http://www.dji.com/product/osmo-plus>

* Diese Kurzanleitung kann jederzeit unangekündigt geändert werden.

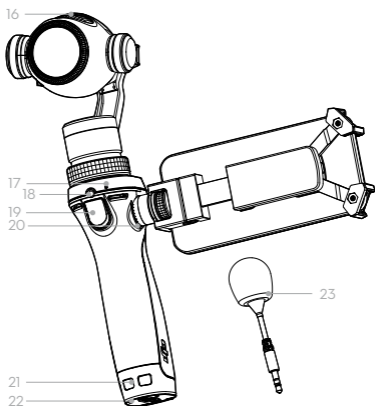
Descripción general

El OSMO™+ es un estabilizador portátil profesional con cámara que combina movilidad y estabilidad en un sólo dispositivo. La cámara proporciona zoom óptico de 3,5 aumentos y zoom digital de 2 aumentos. Es capaz de capturar fotografías de 12 MP de gran nitidez y vídeo estable de hasta 4K. En el lateral de la empuñadura puede montarse un dispositivo móvil y transmitir imagen en vivo mediante un enlace de vídeo Wi-Fi de alta velocidad.

ES



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Cámara | 10 LED de estado del sistema |
| 2 Motor de alabeo | 11 Anillo de fijación del estabilizador |
| 3 Bloqueo del eje de giro | 12 Motor de giro |
| 4 LED de estado de la cámara | 13 Puerto MicroUSB de la cámara |
| 5 Joystick | 14 Ranura para tarjeta MicroSD |
| 6 Botón del obturador | 15 Motor de inclinación |
| 7 Soporte para dispositivo móvil | |
| 8 Botón de grabación | |
| 9 Interruptor de encendido | |



- 16 Salidas de aire
- 17 Micrófono integrado
- 18 Entrada de micrófono externo
- 19 Disparador
- 20 Soporte de roseta DJI
- 21 Orificio para cordón
- 22 Tapa de la batería
- 23 Micrófono flexible

1. Instale la aplicación DJI GO

Busque "DJI GO" en el App Store o en Google Play e instale la aplicación en su teléfono móvil.

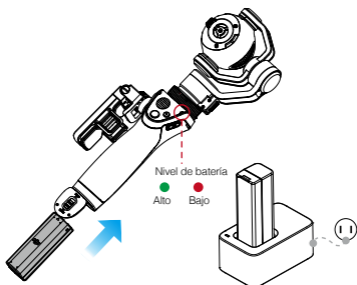
ES



- DJI GO es compatible con iOS 8.0 (o posterior) y Android 4.3 (o posterior).

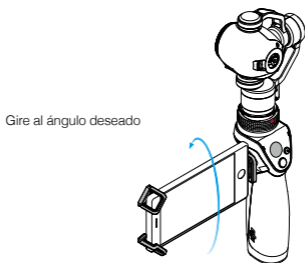
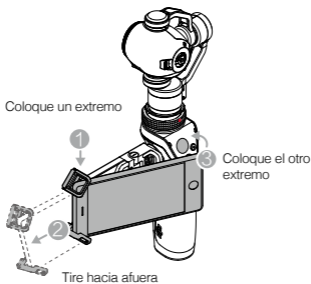
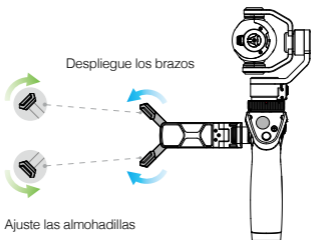
2. Prepare la batería

Cargue completamente la batería antes de usarla por primera vez. Introduzca la batería tal y como se muestra.



- Tiempo de carga: ~110 minutos.
- El indicador LED se iluminará en verde fijo una vez finalizada la carga.

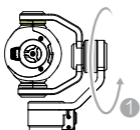
3. Monte su dispositivo móvil



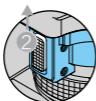
- Asegúrese de que su dispositivo móvil está bien asentado.

4. Desbloquee el estabilizador

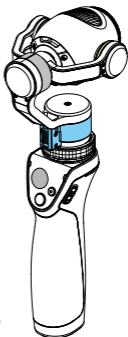
ES



1. Gire el motor de inclinación



2. Deslice el bloqueo del eje de giro



5. Conéctese con la aplicación DJI GO



Para encender:

Apriete el botón

Apriete de nuevo > Suspensión

Apriete y mantenga pulsado durante 1,5 s > Apagado



Active la WiFi de su teléfono móvil y

conecte con **OSMO_XXXXXX**

Contraseña predeterminada: 12341234

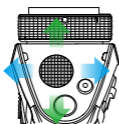


Abra la aplicación y toque Camera.



Active el Osmo+ cuando lo vaya a utilizar por primera vez. Esto requiere una conexión a Internet.

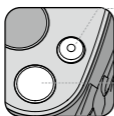
6. Controles



- Utilice el joystick para girar o inclinar la cámara.

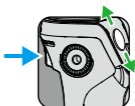
ES

- Sitúe la cámara directamente con la mano.



- **Botón de grabación**
Púlselo una vez para iniciar la grabación y vuelva a pulsarlo para detenerla.
- **Botón del obturador**
Pulse una vez para tomar una foto. Manténgalo pulsado para fotografiar en ráfaga.

- **Gatillo**
Mantenga pulsado el gatillo y empuje el joystick arriba y abajo para controlar el zoom.



Mantenga pulsado para activar el modo de bloqueo.
Toque dos veces para centrar la cámara.
Toque tres veces para entrar en el modo selfie.



- El modo SmoothTrack se activa automáticamente para suavizar los movimientos erráticos.
- El Osmo+ pitará lentamente si el estabilizador se bloquea después de su encendido. Esto significa que la cámara funciona con normalidad pero el estabilizador está desactivado.
- Si tiene que desbloquear el estabilizador después de encenderlo, deberá girar el motor de giro después de desbloquear el motor de inclinación y el motor de giro para reactivar el estabilizador.

Especificaciones

• Empuñadura

Dimensiones	61,8×48,2×161,5 mm (2,4×1,9×6,4 pulg.)
Peso (batería incluida)	201 g
Dispositivo móvil compatible	Tamaño máx.: 158,2 (L) × 77,9 (An.) mm 6,2 (L) × 3,1 (An.) pulg.

• Estabilizador

Modelo	Zenmuse X3 Zoom
Peso	268 g
Potencia de salida (con cámara)	8 W
Rango de vibración angular	±0,02°
Soporte	desmontable
Intervalo controlable	Inclinación: de -35° a +135° Giro: ±320°; Alabeo: ±30°
Rango mecánico	Inclinación: de -50° a +140° Giro: ±330°; Alabeo: de -50° a +90°
Velocidad máx. controlable	120°/s

• Cámara

Modelo	X3 ZOOM / FC350Z
Sensor	1/2,3" CMOS Píxeles efectivos: 12,40 M (Píxeles totales: 12,76 M)
Objetivo	Zoom óptico 3.5x Equivalente a 22 - 77 mm F2.8 (Panorámico) - F5.2 (teleobjetivo), Campo de visión de 92° (Panorámico) - 35° (teleobjetivo) Enfoque: 0.5 m hasta infinito
Intervalo de ISO	100-3200 (vídeo) 100-1600 (fotos)
Velocidad obturador electrónico	8 s - 1/8000 s (hasta 30 s con la cámara en modo M)
Tamaño de imagen máximo	4000 × 3000 píxeles
Modos de fotografía fija	Disparo único Disparo en ráfaga: 3/5/7 disparos Exposición Automática en Horquillado (AEB): 3/5 Horquilla de Exposición a 0.7EV Bias Intervalo Panorámica auto Panorámica selfie
Resolución de vídeo	UHD: 4K (4096×2160) 24/25p 4K (3840×2160) 24/25/30p 2,7K (2704×1520) 24/25/30p FHD: 1920×1080 24/25/30/48/50/60/100p
Modos de grabación de vídeo	Automático; Slow Motion
Tasa de bits máx. de vídeo	60 Mbps

Sistemas de archivo admitidos	FAT32 (≤ 32 GB) ; exFAT (> 32 GB)
Formatos fotográficos	JPEG, DNG (RAW)
Formatos de vídeo	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Tarjetas SD admitidas	MicroSD; Capacidad máxima: 64 GB Clase 10 o UHS-1
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)
Salida de audio	48 KHz; AAC
• Enlace de vídeo WiFi	
Frecuencia de funcionamiento	2,412-2,462 GHz; 5,180-5,805 GHz
Distancia de transmisión máx.	25 m (82 pies)
Potencia de transmisión (EIRP)	2.4G: 8 dBm; 5 G: 12 dBm
• Batería Inteligente	
Modelo	HB02-542465
Tipo	LiPo
Capacidad	1225 mAh
Energía	14,1 Wh
Voltaje	11,55 V
Temperatura de carga	De 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)
• Cargador de la batería	
Modelo	OS1C11
Entrada	100-240 V; 50/60 Hz
Salida	12,6/13,2 V a 0,8 A
• Micrófono flexible	
Sensibilidad	-32 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Respuesta de frecuencia	100 - 10 000 Hz
Relación señal/frecuencia	60 dBA
Diámetro de contacto	3,5 mm
Longitud	88 mm
Peso	4 g

DJI dispone de varios accesorios opcionales para el Osmo+. Para obtener más información visite la tienda en línea de DJI: <http://store.dji.com>

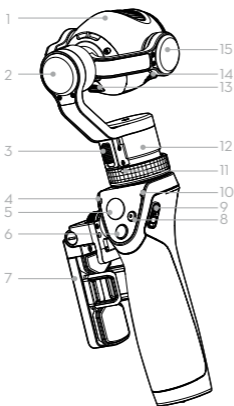
Para obtener más información, lea el manual del usuario:
<http://www.dji.com/product/osmo-plus>

*Esta guía de inicio rápido puede modificarse sin necesidad de notificarlo con antelación.

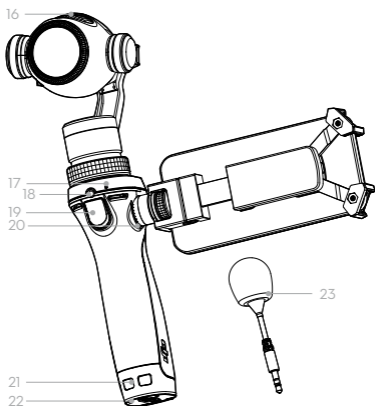
Vue d'ensemble

L'OSMO™+ est une caméra à nacelle portable professionnelle alliant mobilité et stabilité. Sa caméra est équipée d'une lentille à zoom optique proposant un zoom optique 3,5x et un zoom numérique 2x. Elle permet de prendre des photos nettes d'une résolution de 12 millions de pixels et de filmer des vidéos stables en 4K. Vous pouvez fixer un appareil mobile sur le côté de la poignée pour afficher l'image de la caméra en direct via la liaison vidéo Wi-Fi haut débit.

FR



- | | | | |
|---|------------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Caméra | 10 | Voyant d'état du système |
| 2 | Moteur rotatif | 11 | Bague de fixation de la nacelle |
| 3 | Verrou d'axe panoramique | 12 | Moteur panoramique |
| 4 | Voyant d'état de la caméra | 13 | Port Micro-USB de la caméra |
| 5 | Joystick | 14 | Logement de la carte Micro-SD |
| 6 | Obturateur | 15 | Moteur d'inclinaison |
| 7 | Support pour appareil mobile | | |
| 8 | Bouton d'enregistrement | | |
| 9 | Bouton d'alimentation | | |



- 16 Aérations
- 17 Microphone intégré
- 18 Entrée de microphone externe
- 19 Gâchette
- 20 Support Rosette DJI
- 21 Point d'attache du cordon
- 22 Couvercle de la batterie
- 23 Microphone flexible

1. Installez l'application DJI GO

Recherchez « DJI GO » sur l'App Store ou sur Google Play et installez l'application sur votre téléphone mobile.

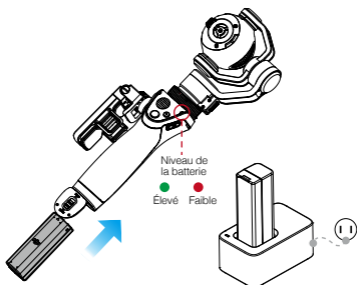
FR



- DJI GO est compatible avec iOS 8.0 (ou version ultérieure) et Android 4.3 (ou version ultérieure).

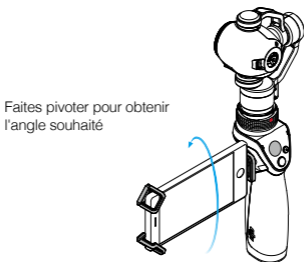
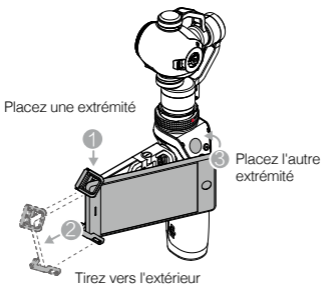
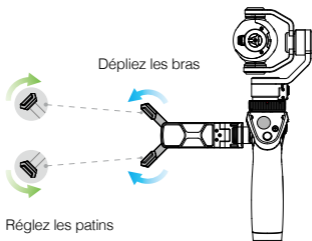
2. Préparez la batterie

Chargez complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois. Insérez la batterie comme indiqué.



- Temps de charge : ~110 minutes.
- Une fois le chargement terminé, le voyant LED s'allume en vert fixe.

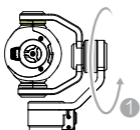
3. Fixez votre appareil mobile



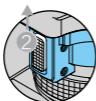
- Vérifiez que votre appareil mobile est bien fixé.

4. Déverrouillez la nacelle

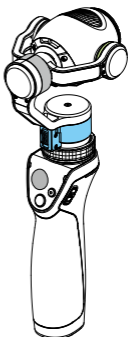
FR



1. Faites pivoter le moteur d'inclinaison



2. Faites glisser le verrou d'axe panoramique



5. Connectez-vous à l'application DJI GO



Mise sous tension :

Abaissez l'interrupteur

Abaissez à nouveau l'interrupteur > Veille

Maintenez l'interrupteur abaissé pendant

1,5 s > Mise hors tension



Activez le Wi-Fi sur votre téléphone et connectez-vous au réseau

OSMO_XXXXXX

Mot de passe par défaut : **12341234**



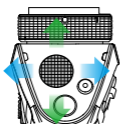
Lancez l'application et accédez au menu Camera View.



Internet

Si vous utilisez l'Osmo+ pour la première fois, activez-le. Cette opération nécessite une connexion Internet.

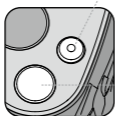
6. Commandes



- Utilisez le joystick pour déplacer horizontalement ou verticalement la caméra.

FR

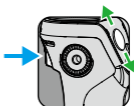
- Positionnez la caméra manuellement.



- **Bouton d'enregistrement**
Appuyez une fois pour démarrer l'enregistrement et une autre fois pour l'arrêter.

- **Obturbateur**
Appuyez une fois pour prendre une photo. Maintenez enfoncé pour prendre des photos en rafale.

- **Gâchette**
Maintenez la gâchette enfoncée et déplacez le joystick vers le haut et le bas pour effectuer un zoom.



Maintenez-la enfoncée pour activer le mode de verrouillage. Appuyez deux fois pour centrer la caméra. Appuyez trois fois pour activer le mode Selfie.



- Le mode SmoothTrack est activé automatiquement pour lisser les mouvements saccadés.
- L'Osmo+ émet un bip lent lorsque la nacelle est verrouillée après la mise sous tension. Cela signifie que la caméra fonctionne normalement, mais que la nacelle reste éteinte.
- Pour déverrouiller la nacelle après la mise sous tension, faites pivoter le moteur pan après avoir déverrouillé le moteur d'inclinaison et le moteur pan pour réactiver la nacelle.

Caractéristiques techniques

• Poignée

Dimensions	61,8 × 48,2 × 161,5 mm (2,4 × 1,9 × 6,4 pouces)
Poids (avec la batterie)	201 g
Appareil mobile pris en charge	Taille maximale : 158,2 (L) × 77,9 (l) mm 6,2 (L) × 3,1 (l) pouces

• Nacelle

Modèle	Zenmuse X3 Zoom
Poids	268 g
Puissance de sortie (avec la caméra)	8 W
Plage de vibration angulaire	±0,02°
Support	Détachable
Portée Contrôlable	Inclinaison : -35° à +135° Pan : ±320° ; Roulis : ±30°
Portée Mécanique	Inclinaison : -50° à +140° Pan : ±330° ; Roulis : -50° à +90°
Vitesse contrôlable max.	120°/s

• Caméra

Modèle	X3 ZOOM / FC350Z
Capteur	1/2,3" (1,10 cm) CMOS Pixels effectifs : 12,4 M (nombre total de pixels : 12,76 M)
Lentille	Zoom optique 3,5x, équivalent à 22-77mm f2,8 (grand-angle) - f5,2 (télé), champ de vision 92° (grand-angle) - 35° (télé) Mise au point : 0.5 m à l'infini
Plage ISO	100 à 3 200 (vidéo) ; 100 à 1 600 (photo)
Vitesse d'obturation électronique	8 à 1/8000 s (jusqu'à 30 s lorsque la caméra est en mode M)
Taille max. de l'image	4 000 × 3 000 pixels
Modes de Photographie Fixe	Prise unique Mode Rafale : 3/5/7 clichés Bracketing d'exposition (AEB) : 3/5 cadres bracketés à 0,7 EV Intervalle Panorama Automatique Panorama en selfie
Résolution vidéo	UHD : 4K (4096 × 2160) 24/25p 4K (3840 × 2160) 24/25/30p 2,7K (2704 × 1520) 24/25/30p FHD : 1920 × 1080 24/25/30/48/50/60/100p
Modes d'enregistrement vidéo	Automatique ; Ralenti
Bitrates Vidéo Max.	60 Mbit/s
Systèmes de fichiers pris en charge	FAT32 (< 32 Go), exFAT (> 32 Go)

Formats photo	JPEG, DNG (RAW)
Formats vidéo	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Cartes SD prises en charge	Micro-SD ; Capacité max. : 64 Go Classe 10 ou UHS-1
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Sortie Audio	48 KHz ; AAC
• Liaison Vidéo Wi-Fi	
Fréquence de fonctionnement	2,412 à 2,462 GHz ; 5,180 à 5,805 GHz
Distance de transmission maximale	25 m (82 pieds)
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2.4G : 8 dBm ; 5 G : 12 dBm
• Intelligent Battery	
Modèle	HB02-542465
Type	LiPo
Capacité	1225 mAh
Énergie	14,1 W/h
Voltage	11,55 V
Température de charge	5 à 40 °C (41 à 104 °F)
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
• Chargeur de batterie	
Modèle	OS1C11
Entrée	100 à 240 V ; 50/60 Hz
Sortie	12,6/13,2 V ; 0,8 A
• Microphone flexible	
Sensibilité	-32 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Réponse en fréquence	100 à 10 000 Hz
Rapport signal sur bruit	60 dBA
Diamètre de la broche	3,5 mm
Longueur	88 mm
Poids	4 g

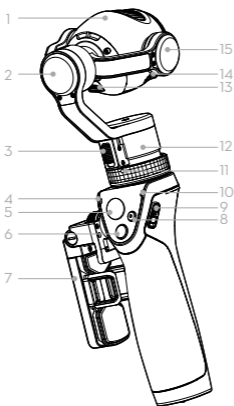
DJI propose différents accessoires en option pour l'Osmo+. Visitez la boutique en ligne de DJI pour en savoir plus : <http://store.dji.com>

Pour en savoir plus, consultez le manuel de l'utilisateur :
<http://www.dji.com/product/osmo-plus>

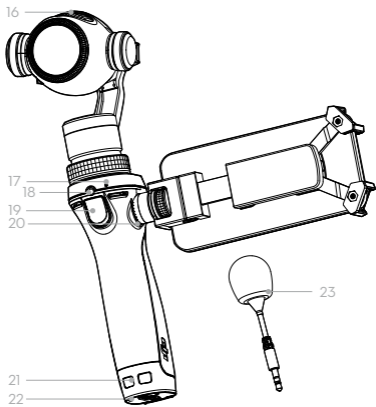
* Ce guide de démarrage rapide peut être modifié sans préavis.

Quadro d'insieme

OSMO™+ è una videocamera gimbal manuale professionale che unisce mobilità e stabilità in un unico dispositivo. La videocamera dispone di un obiettivo con zoom ottico da 3,5x e da 2x. La videocamera scatta foto nitide da 12 MP e registra video stabili fino a 4K. Un dispositivo mobile può essere montato sul lato dell'impugnatura per fare da schermo per i video che vengono trasmessi in tempo reale dalla videocamera attraverso il collegamento video Wi-Fi ad alta velocità.



- | | |
|--|--|
| 1 Telecamera | 9 Interruttore di alimentazione |
| 2 Motore di rollio | 10 LED di stato del sistema |
| 3 Blocco asse di rotazione orizzontale (pan) | 11 Anello di fissaggio del gimbal |
| 4 LED di stato della videocamera | 12 Motore di rotazione orizzontale (pan) |
| 5 Joystick | 13 Porta micro-USB della videocamera |
| 6 Pulsante dell'otturatore | 14 Slot per scheda micro-SD |
| 7 Supporto per dispositivo mobile | 15 Motore di inclinazione |
| 8 Pulsante di registrazione | |



- 16 Prese d'aria
- 17 Microfono integrato
- 18 Ingresso per microfono esterno
- 19 Grilletto
- 20 Supporto a rosetta DJI
- 21 Foro per cordino
- 22 Coperchio della batteria
- 23 Microfono Flexi

1. Installare l'app DJI GO

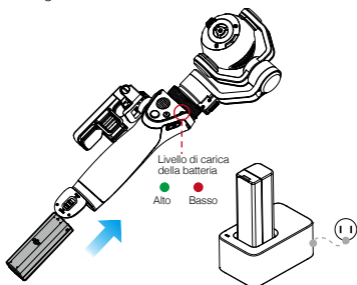
Cercare "DJI GO" nell'App Store o in Google Play e installare l'applicazione sul proprio telefono cellulare.



- DJI GO supporta iOS 8.0 (o versioni successive) e Android 4.3 (o versioni successive).

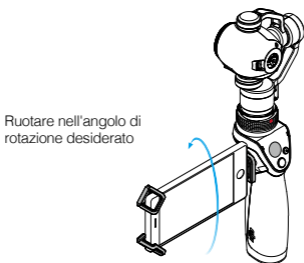
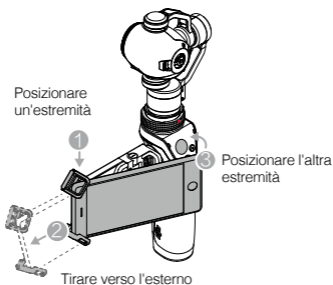
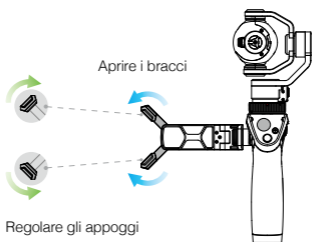
2. Preparare la batteria

Caricare completamente la batteria prima di usarla per la prima volta. Inserire la batteria come mostrato in figura.



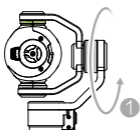
- Tempo di ricarica: ~110 minuti.
- La spia a LED si illumina di verde quando la carica è completa.

3. Assicurarsi che il proprio dispositivo mobile sia completamente inserito

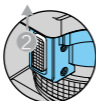


- Il proprio dispositivo mobile è completamente inserito.

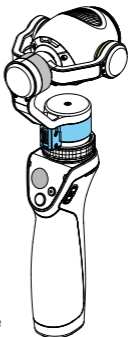
4. Sbloccare il gimbal



1. Ruotare il motore di inclinazione



2. Far scorrere il blocco dell'asse di rotazione orizzontale (pan) verso l'alto



5. Collegarsi all'app DJI GO



Per procedere all'accensione:

Portare l'interruttore verso il basso

Portare nuovamente l'interruttore verso il basso > Sleep

Portare l'interruttore verso il basso e tenerlo premuto per circa 1,5 s > Power Off



Attivare il Wi-Fi sul proprio dispositivo mobile e connettersi a **OSMO_XXXXXX**

Password predefinita: **12341234**



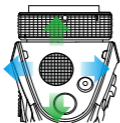
Lanciare l'app e toccare Camera.



Internet

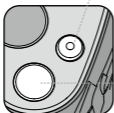
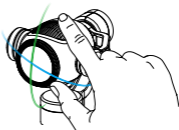
Attivare Osmo+ se lo si utilizza per la prima volta. Per farlo occorre una connessione Internet.

6. Controlli



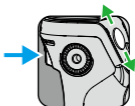
- Utilizzare il joystick per ruotare o inclinare il telecamera.

- Posizionare la videocamera manualmente.



- **Pulsante di registrazione**
premere una volta per avviare la registrazione, premere nuovamente per interrompere la registrazione.
- **Pulsante dell'otturatore**
Premere una volta per scattare una foto. Tenere premuto per lo scatto a raffica.

- **Grilletto**
Tenere premuto il grilletto e premere il joystick verso l'alto e verso il basso per effettuare lo zoom.



- Tenerlo premuto per attivare la modalità di blocco.
- Toccarlo due volte per centrare il telecamera.
- Toccarlo tre volte per impostare la modalità Selfie.



- La modalità SmoothTrack è attiva automaticamente per rendere più fluidi i movimenti della mano dell'utente.
- Se il gimbal è bloccato, al momento dell'accensione, Osmo+ emette un segnale acustico lento. Questo significa che la videocamera funziona normalmente ma il gimbal è spento.
- Se dopo l'accensione occorre sbloccare il gimbal, è necessario ruotare il motore di rotazione orizzontale (pan) dopo aver sbloccato il motore di inclinazione (tilt) e il motore di rotazione orizzontale (pan).

Caratteristiche tecniche

• Impugnatura

Dimensioni	61,8 × 48,2 × 161,5 mm (2,4 × 1,9 × 6,4 pollici)
Peso (batteria inclusa)	201 g
Dispositivo mobile supportato	Dimensioni massime: 6,2 (A) × 3,1 (L) pollici 158,2 (A) × 77,9 (L) mm

• Gimbal

Modello	Zenmuse X3 Zoom
Peso	268 g
Potenza di uscita (con videocamera)	8 W
Intervallo di vibrazione angolare	±0,02°
Supporto	Rimovibile
Intervallo controllabile	Inclinazione (tilt): da -35° a +135° Rotazione orizzontale (pan): ±320° Rollio: ±30°
Gamma meccanica	Inclinazione (tilt): da -50° a +140° Rotazione orizzontale (pan): ±330° Rollio: da -50° a +90°
Velocità massima controllabile	120°/s

• Videocamera

Modello	X3 ZOOM / FC350Z
Sensore	1/2,3" CMOS Pixel effettivi: 12,40 M (Pixel totali: 12,76 M)
Obiettivo	Zoom ottico da 3,5x Equivalente 22 - 77 mm F2.8 (Wide) - F5.2 (Tele), FOV 92° (Wide) - 35° (Tele) Messa a fuoco: da 0.5 m a infinito
Intervallo ISO	100-3.200 (video); 100-1.600 (foto)
Velocità dell'otturatore elettronico	8 s - 1/8.000 s (fino a 30 s quando la telecamera è in modalità M)
Massima dimensione immagine	4.000 × 3.000 pixel
Modalità fotografia	Single Shot Photo Burst Mode: 3/5/7 scatti Auto Exposure Bracketing (AEB): 3/5 fotogrammi nell'intervallo con 0,7 EV di deviazione Interval Auto Panorama Selfie Panorama
Risoluzione video	UHD: 4K (4096 × 2160) 24/25p 4K (3840 × 2160) 24/25/30p 2,7K (2704 × 1520) 24/25/30p FHD: 1.920 × 1080 24/25/30/48/50/60/100p

Modalità di registrazione video	Auto; Slow Motion
Massima velocità di trasmissione video	60 Mbps
File system supportati	FAT32 (≤ 32 GB); exFAT (> 32 GB)
Formati foto	JPEG, DNG (RAW)
Formati video	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Schede SD supportate	Micro-SD; capacità massima: 64 GB Classe 10 o UHS-1
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 40 °C (da 32 °F a 104 °F)
Uscita audio	48 KHz; AAC
* Collegamento video Wi-Fi	
Frequenza di funzionamento	2,412-2,462 GHz; 5,180-5,805 GHz
Distanza massima di trasmissione	25 m (82 ft)
Potenza del trasmettitore (EIRP)	2,4 G: 8 dBm; 5 G: 12 dBm
* Batteria intelligente	
Modello	HB02-542465
Tipo	LiPo
Capacità	1.225 mAh
Energia	14,1 Wh
Tensione	11,55 V
Rilevamento	Da 5 °C a 40 °C (da 41 °F a 104 °F)
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 40 °C (da 32 °F a 104 °F)
* Caricabatterie	
Modello	OS1C11
Ingresso	100-240 V; 50/60 Hz
Uscita	12,6/13,2 V, 0,8 A
* Microfono Flexi	
Sensibilità	-32 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Risposta in frequenza	100 - 10.000 Hz
Rapporto segnale-rumore	60 dBA
Diametro del perno	3,5 mm
Lunghezza	88 mm
Peso	4 g

DJI fornisce vari accessori opzionali per il dispositivo Osmo+. Per ulteriori informazioni, è possibile visitare il negozio online di DJI: <http://store.dji.com>

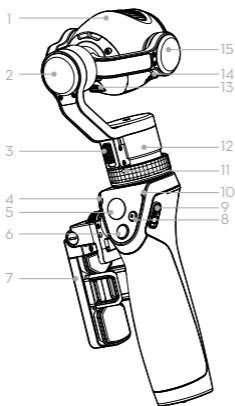
Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale utente:
<http://www.dji.com/product/osmo-plus>

* Questa Guida rapida è soggetta a modifiche senza preavviso.

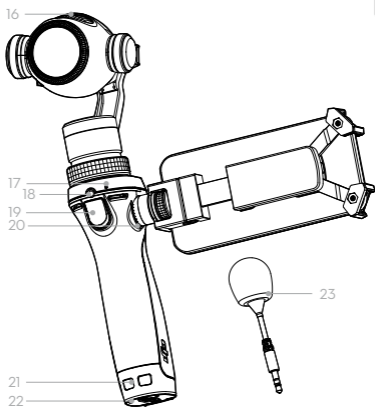
Overzicht

De OSMO™+ is een professionele handgimbal met camera die mobiliteit en stabiliteit met elkaar verenigt in één apparaat. De camera heeft een optische zoomlens voor 3,5x optische zoom en 2x digitale zoom. Hij neemt scherpe 12MP-foto's en stabiele video-opnames tot 4K. Het is mogelijk een mobiel apparaat aan de zijkant van de handgreep te monteren voor de weergave van een live feed vanaf de camera met een high-speed wifi-videolink.

TM



- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1 Camera | 10 Systeemstatus-LED |
| 2 Rolmotor | 11 Bevestigingsring gimbal |
| 3 Panasvergrendeling | 12 Panmotor |
| 4 Camerastatus-LED | 13 Micro-USB-poort camera |
| 5 Joystick | 14 MicroSD-kaartsleuf |
| 6 Sluiterknop | 15 Tiltmotor |
| 7 Houder mobiel apparaat | |
| 8 Opnameknop | |
| 9 Aan/uit-schakelaar | |



- 16 Ventilatieopeningen
- 17 Ingebouwde microfoon
- 18 Externe microfoon-ingang
- 19 Trigger
- 20 DJI Rozetbevestiging
- 21 Koordbevestigingsopening
- 22 Accu-afdekking
- 23 Flexi microfoon

1. DJI GO-app installeren

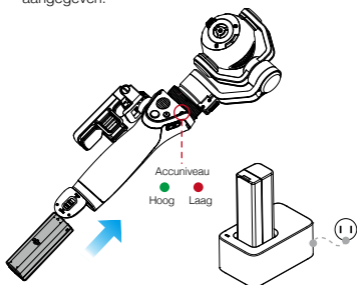
Zoek 'DJI GO' in de App Store of Google Play en installeer de app op je mobiele telefoon.



- DJI GO ondersteunt iOS 8.0 (of hoger) en Android 4.3 (of hoger).

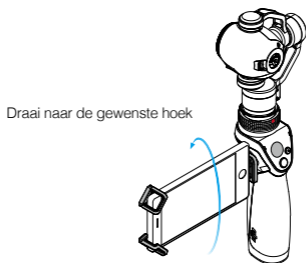
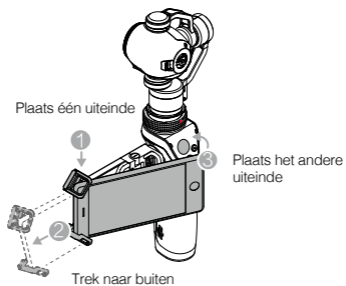
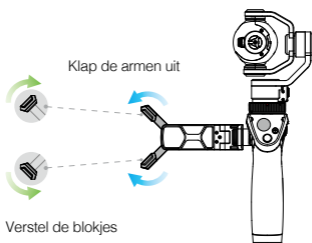
2. Accu voorbereiden

Laad de accu volledig op alvorens deze voor de eerste keer te gebruiken. Plaats de accu zoals aangegeven.



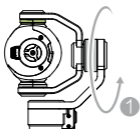
- oplaadtijd: ~110 minuten.
- De LED-indicator wordt continu groen wanneer het opladen compleet is.

3. Je mobiele apparaat aanbrengen

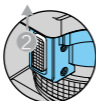


- Zorg ervoor dat je mobiele apparaat goed vastzit.

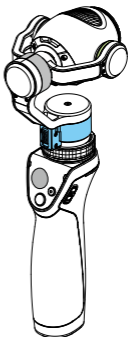
4. Gimbal ontgrendelen



1. Draai de tiltmotor



2. Schuif de panasvergrendeling omhoog



5. Verbinden met de DJI GO app



Om in te schakelen:

Druk de schakelaar in naar beneden
Druk opnieuw in > Sleep (slaapstand)
Druk in en ingedrukt houden gedurende 1,5 s > Power Off (uitschakelen)



Schakel wifi in op je mobiel en ga naar **OSMO_XXXXXX**
Standaardwachtwoord: **12341234**



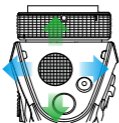
Open de app en tik op Camera.



Internet

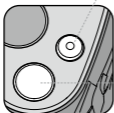
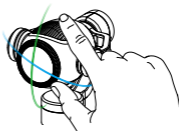
Activeer de Osmo+ wanneer je deze voor de eerste keer gebruikt. Hier is een internetverbinding nodig.

6. Bedieningselementen



- Gebruik de joystick om de camera te pannen of te kantelen.

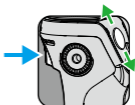
- Positioneer de camera meteen handmatig.



- **opnameknop**
Druk eenmaal om de opname te starten en nogmaals op de opname te stoppen.

- **sluiterknop**
Druk eenmaal op de knop om een foto te nemen. Druk op de knop en houd deze ingedrukt voor een opnamereeks.

- **Trigger**
Houd de trigger ingedrukt en duw de joystick omhoog en omlaag om te zoomen.



Houd ingedrukt om de vergrendelingsmodus in te schakelen.

Tik twee keer om de camera te centreren.

Tik drie keer om de selfiemodus te openen.



- SmoothTrack Mode wordt automatisch ingeschakeld om schokkerige bewegingen af te vlakken.
- De Osmo+ laat een langzame pieptoon horen, als de gimbal is vergrendeld nadat deze is ingeschakeld. Dit betekent dat de camera normaal functioneert, maar dat de gimbal is uitgeschakeld.
- Indien je de gimbal wilt ontgrendelen nadat deze is ingeschakeld, ontgrendel eerst de tiltmotor en de panmotor en draai daarna de panmotor om de gimbal weer te activeren.

Specificaties

• Handgreep

Afmetingen	2,4x1,9x6,4 inch (61,8x48,2x161,5 mm)
Gewicht (Inclusief accu)	201 g
Ondersteund mobiel apparaat	Maximum afmeting: 6,2 (L) x 3,1 (B) inch 158,2 (L) x 77,9 (B) mm

• Gimbal

Model	Zenmuse X3 Zoom
Gewicht	268 g
Uitgangsvermogen (met camera)	8 W
Bereik torsietrillingen	± 0,02°
Montage	Afneembaar
Regelbaar bereik	Kanteling: -35° tot +135° Pan: ±320°; rol: ± 30°
Mechanisch bereik	Kanteling: -50° tot +140° Pan: ±330°; rol: -50° tot +90°
Max. regelbare snelheid	120°/s

• Camera

Model	X3 ZOOM / FC350Z
Sensor	1/2.3" CMOS Effectieve pixels: 12.40 M (Totale pixels: 12,76 M)
Lens	3.5x optische zoom, Equivalent van 22 - 77 mm F2.8 (breed) - F5.2 (tele), FOV 92° (breed) - 35° (tele) Focus: 0.5 m tot oneindig
ISO-bereik	100 - 3200 (video); 100 - 1600 (foto)
Elektronische sluitertijd	8 s - 1/8000 s (tot maximaal 30 s bij camera in M-modus)
Maximale beeldgrootte	4000x3000 pixels
Fotografeermodi stille beelden	Enkele opname Fotoreeksmodus: 3/5/7 opnames Auto Exposure Bracketing (AEB): 3/5 frames bij @ 0,7 EV Bias Interval Auto-panorama Selfie-panorama
Videoresolutie	UHD: 4K (4096x2160) 24/25 p 4K (3840x2160) 24/25/30 p 2,7K (2704x1520) 24/25/30 p FHD: 1920x1080 24/25/30/48/50/60/100 p
Video-opnamemodi	Auto, Slow motion
Max. video-bitrate	60 Mbps
Ondersteunde bestandssystemen	FAT32 (≤ 32 GB); exFAT (> 32 GB)
Fotoformaten	JPEG, DNG (RAW)

Videoformaten	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Ondersteunde SD-kaarten	Micro SD; max. capaciteit: 64 GB Klasse 10 of UHS-1
Bedrijfstemperatuur	0° tot 40 °C (32° tot 104 °F)
Audio-uitgang	48 KHz, AAC
• wifi videolink	
Bedrijfsfrequentie	2.412-2.462 GHz; 5.180-5.805 GHz
Max. zendafstand	25 m (82 feet)
Zendervermogen (EIRP)	2,4G: 8 dBm; 5G: 12 dBm
• Intelligent Battery	
Model	HB02-542465
Type	LiPo
Capaciteit	1225 mAh
Vermogen	14,1 Wh
Voltage	11,55 V
Oplaadtemperatuur	5° tot 40 °C (41° tot 104 °F)
Bedrijfstemperatuur	0° tot 40 °C (32° tot 104 °F)
• accu-oplader	
Model	OS1C11
Invoer	100-240 V; 50/60 Hz
Uitvoer	12,6/13,2 V, 0,8 A
• Flexi microfoon	
Gevoeligheid	-32 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Frequentierespons	100 -10000 Hz
Signaal-ruisverhouding	60 dBA
Pin diameter	3,5 mm
Lengte	88 mm
Gewicht	4 g

DJI levert diverse optionele accessoires voor de Osmo+. Ga voor meer informatie naar de DJI Online Store: <http://store.dji.com>

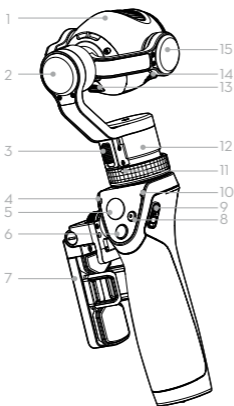
Lees de gebruikershandleiding voor meer informatie:
<http://www.dji.com/product/osmo-plus>

* Deze Snelstartgids is onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

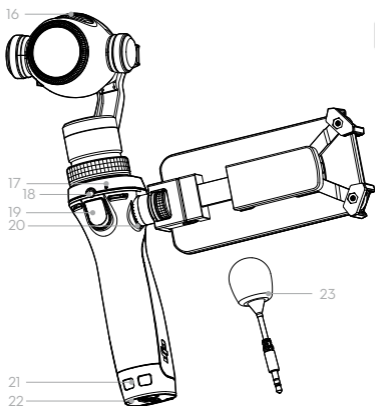
Visão geral

O OSMO™+ é uma câmara com balanceiro portátil profissional que alia mobilidade e estabilidade num único dispositivo. A câmara dispõe de uma objetiva de zoom ótico que proporciona um zoom ótico de 3,5x e um zoom digital de 2x. Capta fotografias de 12 MP nítidas e vídeos estáveis até 4 K. É possível montar um dispositivo móvel no lado da pega para visualizar um sinal em direto da câmara através de uma ligação de vídeo Wi-Fi de alta velocidade.

PT



- | | | | |
|---|--------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Câmara | 10 | LED de estado do sistema |
| 2 | Motor de rotação | 11 | Anel de fixação do balanceiro |
| 3 | Bloqueio do eixo de varrimento | 12 | Motor de varrimento horizontal |
| 4 | LED de estado da câmara | 13 | Porta micro USB da câmara |
| 5 | Joystick | 14 | Ranhura para cartão Micro SD |
| 6 | Botão do obturador | 15 | Motor de inclinação |
| 7 | Suporte para dispositivo móvel | | |
| 8 | Botão de gravação | | |
| 9 | Interruptor de ligar/desligar | | |



- 16 Saídas de ar
- 17 Microfone integrado
- 18 Entrada para microfone externo
- 19 Acionador
- 20 Suporte em roseta DJI
- 21 Orifício de segurança
- 22 Tampa da bateria
- 23 Microfone flexível

1. Instale a aplicação DJI GO

Pesquise "DJI GO" na App Store ou no Google Play e instale a aplicação no seu telemóvel.



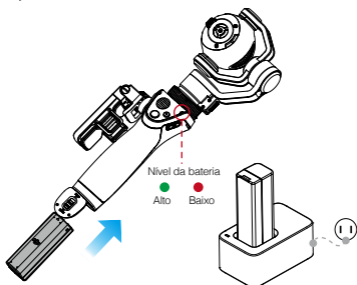
pt



- A DJI GO é compatível com o iOS 8.0 (ou posterior) e Android 4.3 (ou posterior).

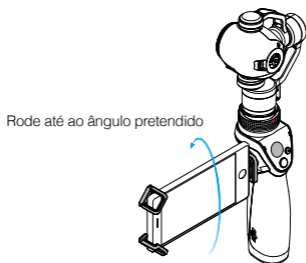
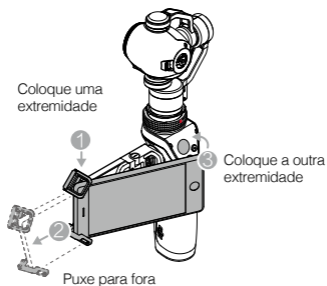
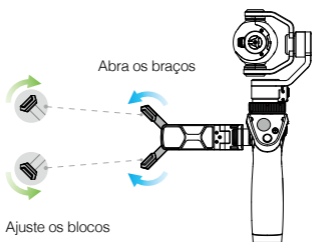
2. Prepare a bateria

Carregue totalmente a bateria antes de a utilizar pela primeira vez. Insira a bateria conforme indicado.



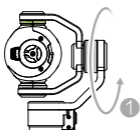
- Tempo de carregamento: ~110 minutos.
- O indicador LED mostra uma luz verde continuamente acesa quando a carga está completa.

3. Monte o seu dispositivo móvel

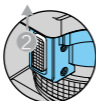


- Certifique-se de que o seu dispositivo móvel está totalmente encaixado.

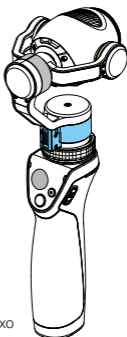
4. Desbloqueie o balanceiro



1. Rode o motor de inclinação



2. Faça deslizar o bloqueio do eixo de varrimento para cima



PT

5. Ligue a aplicação DJI GO



Para ligar:

Puxe o interruptor para baixo
Volte a puxar para baixo > Sleep
Puxe para baixo e mantenha premido durante 1,5 s > Desligar



Ligue a Wi-Fi do seu telemóvel e ligue-se a **OSMO_XXXXXX**
Palavra-passe predefinida:
12341234



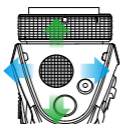
Inicie a aplicação e toque em Camera.



Internet

Ative o Osmo+ quando o utilizar pela primeira vez. A ativação requer uma ligação à Internet.

6. Controlos

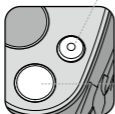


- Utilize o joystick para deslocar ou inclinar o câmara.

- Posicione a câmara diretamente à mão.

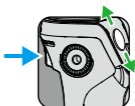


PT



- **Botão de gravação**
Prima uma vez para iniciar a gravação e prima novamente para a interromper.
- **Botão do obturador**
Prima uma vez para tirar uma fotografia. Prima e mantenha premido para captura contínua.

- **Acionador**
Mantenha o acionador premido e desloque o joystick para cima ou para baixo para fazer zoom.



- Mantenha premido para ativar o modo de bloqueio.
- Toque duas vezes para centrar o câmara.
- Toque três vezes para entrar no modo Selfie.



- O SmoothTrack Mode é acionado automaticamente para suavizar movimentos bruscos.
- O Osmo+ emitirá um sinal sonoro lento se o balanceiro estiver bloqueado depois de ser ligado. Isso significa que a câmara está a funcionar normalmente mas o balanceiro está desligado.
- Caso necessite de rodar o balanceiro depois de o ter ligado, tem de desbloquear o motor de inclinação e o motor de varrimento antes de rodar o motor de varrimento para reativar o balanceiro.

Especificações

• Pega

Dimensões	2,4 × 1,9 × 6,4 inches (61,8 × 48,2 × 161,5 mm)
Peso (incluindo a bateria)	201 g
Dispositivos móveis suportados	Tamanho máximo: 6,2 (C) × 3,1 (L) polegadas 158,2 (C) × 77,9 (L) mm

• Balanceiro

Modelo	Zenmuse X3 Zoom
Peso	268 g
Potência de saída (com câmara)	8 W
Amplitude de vibração angular	±0,02°
Suporte	Amovível
Amplitude controlável	Inclinação: -35° a +135° Varrimento: ±320°; Rotação: ±30°
Amplitude mecânica	Inclinação: -50° a +140° Varrimento: ±330°; Rotação: -50° a +90°
Velocidade controlável máx.	120°/s

• Câmara

Modelo	X3 ZOOM/FC350Z
Sensor	1/2,3" CMOS Píxeis reais: 12,40 MP (Total de píxeis: 12,76 MP)
Objetiva	Zoom ótico de 3,5x Equivalente a 22 - 77 mm F2.8 (grande angular) - F5.2 (teleobjetiva), FOV 92° (grande angular) - 35° (teleobjetiva) Focagem: 0.5 m ao infinito
Gama ISO	100-3200 (vídeo); 100-1600 (fotografia)
Velocidade do obturador eletrônico	8 s-1/8000 s (até 30 s quando a câmara está no modo M)
Tamanho máximo da imagem	4000 × 3000 píxeis
Modos de fotografia	Disparo único Modo de disparos contínuos: 3/5/7 disparos Variação da exposição automática (AEB): 3/5 fotogramas com variação a 0.7 EV Intervalo Panorâmica automática Panorâmica Selfie
Resolução de vídeo	UHD: 4K (4096 × 2160) 24/25p 4K (3840 × 2160) 24/25/30p 2,7K (2704 × 1520) 24/25/30p FHD: 1920 × 1080 24/25/30/48/50/60/100p

Modos de gravação de vídeo	Automático; Câmera lenta
Taxa máxima de bits de vídeo	60 Mbps
Sistemas de ficheiros suportados	FAT32 (≤ 32 GB); exFAT (> 32 GB)
Formatos de fotografia	JPEG, DNG (RAW)
Formatos de vídeo	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Suporta cartões SD	Micro SD: capacidade máxima: 64 GB Classe 10 ou UHS-1
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Saída de áudio	48 KHz; AAC
• Ligação de vídeo Wi-Fi	
Frequência de funcionamento	2,412-2,462 GHz; 5,180-5,805 GHz
Distância máxima de transmissão	82 pés (25 m)
Alimentação do transmissor (EIRP)	2,4 G: 8 dBm; 5 G: 12 dBm
• Intelligent Battery	
Modelo	HB02-542465
Tipo	LiPo
Capacidade	1225 mAh
Energia	14,1 Wh
Tensão	11,55 V
Deteção de temperatura	41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
• Carregador da bateria	
Modelo	OS1C11
Entrada	100-240 V; 50/60 Hz
Saída	12,6/13,2 V, 0,8 A
• Microfone flexível	
Sensibilidade	-32 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Resposta em frequência	100 - 10 000 Hz
Relação sinal-ruído	60 dBA
Diâmetro do pino	3,5 mm
Comprimento	88 mm
Peso	4 g

A DJI dispõe de vários acessórios opcionais para o Osmo+. Visite a loja online da DJI para obter mais informações: <http://store.dji.com>

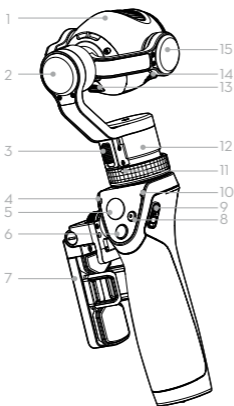
Para mais informações, consulte o manual do utilizador:
<http://www.dji.com/product/osmo-plus>

* Este guia de início rápido está sujeito a alterações sem aviso prévio.

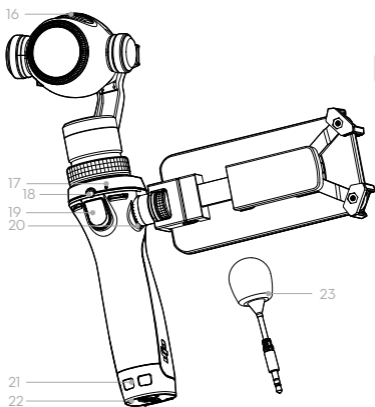
Обзор

OSMO™+ — это профессиональная ручная камера со стабилизатором, сочетающая в себе мобильность и устойчивость. Камера оснащена оптическим зум-объективом с 3,5-кратным оптическим зумом и двукратным цифровым зумом. Камера делает четкие снимки с разрешением 12 Мп и снимает видео с разрешением до 4К. Вы можете установить свое мобильное устройство сбоку от рукоятки и передавать изображение с камеры в реальном времени через высокоскоростной видеоканал WiFi.

RU



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Камера | 10 Индикатор состояния системы |
| 2 Электродвигатель крена | 11 Стопорное кольцо стабилизатора |
| 3 Блокирующее устройство оси поворота | 12 Электродвигатель поворота |
| 4 Индикатор состояния камеры | 13 Порт микро-USB камеры |
| 5 Джойстик | 14 Разъем для карты Micro SD |
| 6 Кнопка спуска затвора | 15 Электродвигатель наклона |
| 7 Держатель мобильного устройства | |
| 8 Кнопка записи видео | |
| 9 Выключатель питания | |



- 16 Вентиляционные отверстия
- 17 Встроенный микрофон
- 18 Разъем для внешнего микрофона
- 19 Кнопка блокировки
- 20 Крепление DJI Rosette
- 21 Проушина для ремня
- 22 Крышка аккумулятора
- 23 Микрофон Flexi

1. Установите приложение DJI GO

Найдите приложение DJI GO в App Store или Google Play и установите его на свой мобильный телефон.



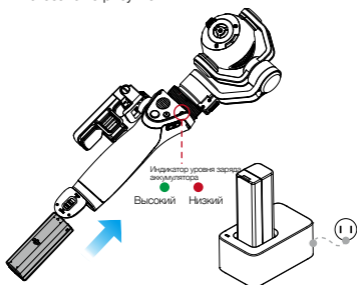
RU



- DJI GO поддерживает iOS 8.0 (или более позднюю версию) или Android 4.3 (или более позднюю версию).

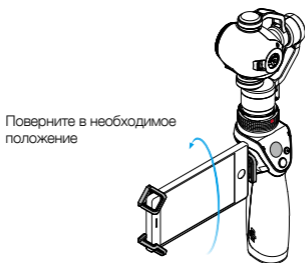
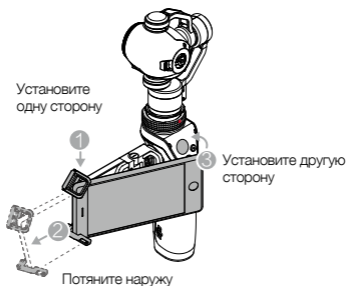
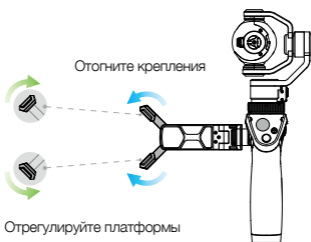
2. Подготовьте аккумулятор

Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием. Установите аккумулятор, как показано на рисунке.



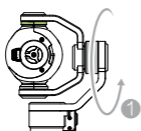
- Время зарядки: ~110 минут.
- По окончании зарядки светодиодный индикатор загорится зеленым.

3. Прикрепите ваше мобильное устройство

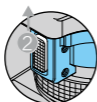


- Убедитесь в том, что ваше мобильное устройство закреплено надежно.

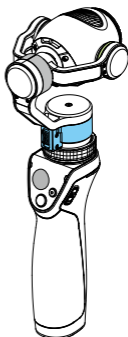
4. Разблокируйте стабилизатор



1. Разблокируйте электродвигатель наклона



2. Сдвиньте блокирующее устройство оси поворота вверх



RU

5. Подключитесь к приложению DJI GO



Для включения:
Сдвиньте выключатель
Сдвиньте еще раз > Переход в спящий режим
Сдвиньте и удерживайте в течение 1,5 с > Выключение питания



Включите WiFi на своем мобильном устройстве и подключитесь к **OSMO_XXXXXX**
Пароль по умолчанию: **12341234**



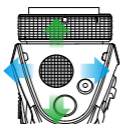
Запустите приложение и нажмите Камера (Camera).



Интернет

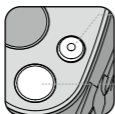
Если вы используете Osmo+ впервые, выполните процедуру активации. Для этого потребуется соединение с Интернет.

6. Органы управления



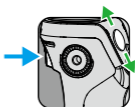
- Используйте джойстик для поворота или наклона камеры.

- Вручную установите камеру в нужное положение.



- Кнопка записи
Нажмите один раз, чтобы начать запись, и еще раз, чтобы остановить ее.
- Кнопка спуска затвора
Нажмите один раз, чтобы сделать фотографию. Нажмите и удерживайте для серийной съемки.

- Кнопка блокировки
Удерживая кнопку блокировки, переводите джойстик вверх и вниз для регулировки масштаба.



- Удерживайте для активации режима блокировки. Нажмите дважды для выравнивания камеры по центру.
Нажмите трижды для перехода в режим селфи.



- Режим SmoothTrack включается автоматически для сглаживания резких движений.
- Если по включении Osmo+ стабилизатор будет заблокирован, устройство начнет издавать прерывистый звуковой сигнал. Это означает, что камера работает в нормальном режиме, но стабилизатор заблокирован.
- Если необходимо разблокировать стабилизатор после включения камеры, поворачивайте электродвигатель поворота после разблокировки электродвигателя наклона и электродвигателя поворота. Это вновь активирует стабилизатор.

Технические характеристики

• Рукоятка

Размеры	61,8×48,2×161,5 мм (2,4×1,9×6,4 дюйма)
Масса (включая аккумулятор)	201 г
Совместимое мобильное устройство	Макс. размер: 158,2 (Д) × 77,9 (Ш) мм 6,2 (Д) × 3,1 (Ш) дюйма

• Стабилизатор

Модель	Zenmuse X3 Zoom
Масса	268 г
Выходная мощность (с камерой)	8 Вт
Диапазон угловой вибрации	±0,02°
Крепление	Съемное
Рабочий диапазон углов вращения	Наклон: от -35° до +135° Поворот: ±320°; Крен ±30°
Механический диапазон углов вращения	Наклон: от -50° до +140° Поворот: ±330°; Крен от -50° до +90°
Максимальная контролируемая скорость	120°/с

• Камера

Модель	X3 ZOOM / FC350Z
Матрица	1/2.3" CMOS Число эффективных пикселей: 12,4 Мп (Общее количество пикселей: 12,76 Мп)
Объектив	Оптический зум 3,5×, эквивалент 22 - 77мм F2.8 (широкоугольный) - F5.2 (теле), Угол обзора 92° (широкоугольный) - 35° (теле) Фокус: 0.5 м до бесконечности
Диапазон ISO	100-3200 (видео); 100-1600 (фото)
Диапазон выдержки	от 8 до 1/8000 с (до 30 с в ручном режиме)
Максимальный размер изображения	4000 x 3000 пикс.
Режимы фотосъемки	Единичный снимок Серийная съемка: 3/5/7 кадров Автоматический экспобрекетинг (АЭБ): Брекетинг кадра 3/5 при вилке 0,7EV Интервал Автопанорама Селфи-панорама
Разрешение видео	UHD: 4K (4096×2160) 24/25p 4K (3840×2160) 24/25/30p 2,7K (2704×1520) 24/25/30p FHD: 1920×1080 24/25/30/48/50/60/100p
Режимы видеосъемки	Авто; замедленная съемка

Макс. битрейт видео	60 Мб/с
Поддерживаемые форматы файлов	FAT32 (≤ 32 Гбайт) ; exFAT (> 32 Гбайт)
Фото	JPEG, DNG (RAW)
Видео	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Типы карт памяти	Micro SD; максимальная емкость: 64 Гбайт Класс 10 или UHS-1
Диапазон рабочих температур	от 0 до 40 °C (от 32 до 104 °F)
Выход аудио	48 кГц, AAC

• **Видеоканал WiFi**

Рабочая частота	2,412-2,462 ГГц; 5,180-5,805 ГГц
Макс. расстояние передачи сигнала	25 м (82 фута)
Мощность передатчика (EIRP)	2.4G: 8 дБм; 5G: 12 дБм

• **Аккумулятор Intelligent Battery**

Модель	NB02-542465
Тип	Литий-полимерный
Емкость	1225 мАч
Энергия	14,1 Вт*ч
Напряжение	11,55 В
Диапазон температур зарядки	от 5 до 40 °C (от 41 до 104 °F)
Диапазон рабочих температур	от 0 до 40 °C (от 32 до 104 °F)

• **Зарядное устройство**

Модель	OS1C11
Вход	100-240 В, 50/60 Гц
Выход	12,6/13,2 В, 0,8 А

• **Микрофон Flexi**

Чувствительность	От -32 до ± 3 дБ (0 дБ = 1 В/Па)
Частотная характеристика	100 -10 000 Гц
Отношение сигнал-шум	60 дБа
Диаметр контакта	3,5 мм
Длина	88 мм
Масса	4 г

DJI предоставляет различные комплектующие для Osmo+. Для получения дополнительной информации посетите онлайн-магазин DJI <http://store.dji.com>

Дополнительную информацию можно найти в руководстве пользователя: <http://www.dji.com/product/osmo-plus>

* Это Краткое руководство пользователя может быть изменено без предварительного уведомления.

OSMO⁺

www.dji.com